

APRIL 2, 2023 / 2 DE ABRIL DE 2023

PALM SUNDAY OF THE PASSION OF THE LORD / DOMINGO DE RAMOS DE LA PASIÓN DEL SEÑOR

Blessed Sacrament Parish Parroquia del Santísimo Sacramento

Rev. J. Jesús Alatorre, Pastor

1201 Missouri ▪ Grandview, WA 98930
Phone (509) 882-1657 ▪ Fax (509) 882-1107
Email: blessedsacrament@yakimadiocese.org
Website: www.blessedsacramentgrandview.org



Welcome to Blessed Sacrament Parish!

Whether you are a visitor, devoted parishioners or one who is looking for a faith family and home, we're glad you're here.

If you are not registered at Blessed Sacrament Parish, please call the parish office to sign up. We can better serve you by having your name, phone number, address, email and family information in our database.

If you move or change your phone number, please let us know.

¡Bienvenidos a la parroquia del Santísimo Sacramento!

Si usted es un visitante, un feligrés devoto a alguien que busca una fe y un hogar, ¡nos alegra que estés aquí!

Si no está registrado en la parroquia Blessed Sacrament, llame a la oficina parroquial para inscribirse. Podemos brindarle un mejor servicio al tener su nombre, número de teléfono, dirección, correo electrónico e información familiar en nuestra base de datos.

Si hay algún cambio de su número de teléfono o dirección háganoslo saber.

HOLY MASS SCHEDULE

Horario de Misas

Saturday 5:00pm - English
Sunday 9:00am - English
Domingo 10:30am - Español
Domingo 12:00pm - Español

Tuesday -Friday 8:30am - English
Jueves 7:00pm - Español

Reconciliation/Reconciliación
Saturday/Sábado 3:30-4:30pm

Adoration
Adoración del Santísimo Sacramento
Thursday/Jueves
9:00am to 6:40pm

SACRAMENTAL LIFE/ VIDA SACRAMENTAL

Communion Calls/Comunión a los enfermos

Please contact the Parish Office
Por favor de llamar a la Oficina Parroquial

Baptism Preparation/Preparación Bautismal

Contact parish office for information and to register for a date.
Favor de llamar a la oficina parroquial para obtener información e inscribirse para una fecha.

Wedding/Bodas

Four months of preparation process required
Cuatro meses de preparación requeridos

Anointing of the Sick/ Unción de los Enfermos

Please contact the Parish Office.
Por favor de llamar a la Oficina Parroquial

Parish Office

Office Hours:

Monday- Thursday: 9:00am – 4:00pm

Closed for Lunch: 12:30pm – 1:30pm

Friday: 9:00am – 3:00pm

Closed for Lunch: 12:00pm – 1:00pm

Office: Terri Moore & Cecy Lamas
DRE: Heidi Churchill
Choir Director: Jill Schell
Prayer Chain: Lupe Garcia 840-1199
Dalia Villarreal 840-5503
Petra Morales 203-5523
Adoration: Rachael Binfet 840-3208
Maintenance: Andy Sanchez

LA SEMANA GRANDE Y SANTA

Domingo de Ramos es la puerta grande por la que entramos a la semana santa. El jueves celebraremos la última cena en la que Jesús nos deja su cuerpo y su sangre y un mandato de amor. El viernes lo acompañaremos en su pasión y muerte. El sábado será día de luto, pero por la noche, en la vigilia Pascual, recordaremos su paso de la muerte a la vida y renovaremos nuestros compromisos bautismales.

Todo lo que ocurrirá esta semana nos desconcierta y nos llena de dolor: El Hijo de Dios que vino a este mundo para liberar a los pobres y a los que sufren, toma la decisión de vivir en su propio cuerpo la experiencia de la derrota, del silencio de Dios, de la muerte. El Buen Pastor se convierte en el cordero inmolado; el Sembrador se convierte en grano de trigo que muere; el Señor se convierte en el siervo herido por el sufrimiento como anunció el profeta Isaías. Es a ese Jesús a quien queremos seguir porque creemos en Él, porque sabemos que su cruz es la fuente de la que brota la vida, porque sentimos ya dentro de nosotros la luz de la resurrección que celebraremos dentro de ocho días.

¿Quién no recuerda el fervor de su vida cristiana en los años de su primera comunión? ¿Quién no ha oído alguna vez la voz de Dios que le pedía ser más generoso y aceptar las cruces de la vida, sobrellevándolas con amor? Entremos a la iglesia y cantemos con inmensa alegría: "Jesús ¡Tú eres nuestro Rey!". El Viernes Santo estaremos también al pie de la cruz ¿Habrá alguno que todavía le grite con sus pecados: ¡crucifícale!?

No desaprovechemos estos días de gracia. Estas pueden ser muy buenas ideas, por ejemplo: Asistamos a las ceremonias; busquemos tiempos para leer y meditar la crónica de los últimos días de Jesús como la cuenta el Evangelio; si alguno está enfermo, puede unir sus padecimientos a los de Cristo por la salvación de los pecadores; o al meditar en la crucifixión, pensemos en nuestra propia muerte y preparémonos a ella con fe; ayudemos a algún enfermo terminal y acerquémoslo a los últimos sacramentos. Y, además, ¡Cuánto tenemos que pedirle y también qué agradecerle!

* * * * *

THE GREAT AND HOLY WEEK

Palm Sunday is the gateway through which we enter Holy Week. On Thursday we will celebrate the Last Supper, in which Jesus leaves us his Body and Blood, and his commandment of love. On Friday, we will go with him to his Passion and Death. Saturday will be a day of mourning, but that night, at the Easter Vigil, we will recall his passage from death back to life, and we will renew our baptismal commitments.

Everything that is going to happen this week will trouble us and fill us with sorrow: the Son of God, who came into the world to free the poor and the suffering, decides to live out in his own body the experience of defeat, of the silence of God, of death. The Good Shepherd becomes the sacrificial lamb; the Sower becomes the grain of wheat that dies; the Lord becomes the servant wounded by suffering, as the prophet Isaiah foretold. This is the Jesus we want to follow, because we believe in Him, because we know that his Cross is the source of life, because we already feel in ourselves the light of the resurrection that we will celebrate in a week.

Who is not able to recall the fervor of his Christian life during the years of his First Holy Communion? Who hasn't heard God's voice at one time or another, asking him to be more generous and accept the crosses life brings, bearing them with love? Let us go into the Church and sing with great joy: "Jesus, you are our King!" On Good Friday, we will also be at the foot of the Cross. Will there be anyone who by his sin still shouts out "Crucify him!"?

Let us not allow these days of grace to go to waste. Here are some very good ideas, for example: let us go to the ceremonies; find time to read and meditate the Gospel account of the last days of Jesus; if anyone is sick, let them unite their sufferings to Christ's for the salvation of sinners; or as we meditate on the Crucifixion, let us think of our own death, and prepare for it with faith; let us help someone who is terminally ill, by drawing them closer to receive the last sacraments. How much do we have to ask him for, and to thank him for!

XXIV Congreso Católico de Evangelización Familiar



"Sanados y Liberados en el Corazón Eucarístico de Cristo"

ABRIL 28, 29 y 30 DEL 2023

— YAKIMA VALLEY SUNDOME —

1301 South Fair Avenue, Yakima, Washington



Mons. Joseph J. Tyson, Obispo
Diócesis de Yakima



Pbro. Diego Jacobo Aguilera, OFM
Bofra



Pbro. Mario González
Colombia



Jefe Pbro. José
República Dominicana



Guillermo Valencia
Colombia

VIERNES

4:00 PM - 9:00 PM
CONCIERTO DE ALABANZA - 5:00 PM
MISA DE SANACIÓN - 7:00 PM

SÁBADO

8:00 AM - 8:30 PM
HORA SANTA - 7:00 PM

DOMINGO

7:30 AM - 8:30 PM
MISA DE CLAUSURA - 5:00 PM

Entrada Gratis, Jesús Ya Pagó Por Ti

Información: Congreso Católico de Evangelización Familiar
509.949.5921 • 509.307.1299

Lector Schedule

April 1st
5:00 pm
Alonzo Maganas
Joyce Johnson

April 2nd
9:00 am
Anita Espinoza
Christiana Schell

Holy Thursday - 7:00 pm
Anne Concienne

Good Friday - 6:00 pm
Joyce Johnson
Mike Concienne

Easter Vigil - 8:00 pm
Joe Charvet
Alonzo Maganas

April 9th @ 9:00 am
Anne Nealen

Lectores

2 de Abril

10:30 am Eduardo Buenrostro
María Vargas

12:00 pm Mauro Cruz
Lupe Maldonado

Jueves Santo - 7:00 pm
Esmeralda Molina

Viernes Santo - 8:00 pm
David Muñoz
Maria Vargas

Vigilia Pascual - 8:00 pm
Guillermo Olivares
Eduardo Buenrostro

9 de Abril

10:30 am Armando Policarpo

12:00 pm Concepción Ibarra

Last Week's Collection
Colecta de la semana pasada
\$4,202.06

Collection Counters

April 4th
Renee Selander
Teresa St. George

April 10th
Anna Mae Charvet
Inocencia Sanchez
Esmeralda O'Leary



Light Lenten Supper
Cena Ligera de Cuaresma
Wednesday, April 5th - Miércoles, 5 de abril
Pozole 5:00 pm - Parish Hall

The Confirmation 2 class is hosting this delicious dinner. Make plans to come and enjoy a good dinner in the company of friends and family, and afterward join us at the Stations of the Cross in the church at 6:00 pm.

La clase de 2^{do} año de Confirmación está organizando esta deliciosa cena. Haga planes para venir y disfrutar de una buena cena en compañía de amigos y familiares, y luego únase a nosotros al rezo del viacrucis en inglés.

Pray for our seminarians

Ora por nuestros seminaristas



Daniel Ivan Sanchez

2nd year - Theology

Mundelein Seminary
Seminario de Mundelein
Mundelein, Illinois

RCIA Announcements

Rehearsal and confessions April 4th at 6 pm.
Important: April 8th, Be at the parish hall at 7:30 pm.

Anuncios para RICA

El ensayo y confesiones serán el 4 de abril a las 6 pm.
Importante: el 8 de abril deben estar en el salón parroquial a las 7:30 pm.



Se invita a todos los feligreses al rezo del Santo Rosario después de misa de 12:00 pm. en honor a Nuestra Señora del Rosario.

Parishioners, all of you are invited to pray the Holy Rosary after 12:00 pm Mass, in honor to Our Lady of the Rosary.



This week there will be **NO MORNING MASS.**

The office will be closed this Monday April 3rd, and Friday will close at 12:00 pm.

Esta semana **NO HABRÁ MISA POR LA MAÑANA.**

La oficina estará cerrada este lunes 3 de abril, y el viernes cerrará a las 12:00 pm.



Palm Sunday – April 2nd | Domingo de Ramos – 2 de abril

Regular Mass Schedule – Horario de misas regulares



Holy Thursday Schedule

Horario de Jueves Santo

April 6th – 6 de abril

7PM – Bilingual Mass | Lord’s Supper

7PM – Misa Bilingüe | La Cena del Señor

After Mass – 12 Midnight

Adoration of the Blessed Sacrament

Después de Misa – 12 Medianoche

Adoración del Santísimo Sacramento

***No adoration during the day**

***No estará expuesto el Santísimo durante el día**

Good Friday Schedule

Horario de Viernes Santo

April 7th – 7 de abril

12 pm – Viacrucis Bilingüe Bilingual Stations of the Cross

3pm – Divine Mercy Bilingual Novena starts

Inicia la novena bilingüe a la Divina Misericordia

6pm-Adoration of the Cross, English

8pm-Adoración a la Cruz, español

9pm - Rosary of Condolences to our Lady of Sorrows

9pm - Rosario de Pésame a la Virgen de los Dolores

Saturday Easter Vigil Schedule

Horario de Sábado Santo

April 8th – 8 de abril

3pm – The Divine Mercy Bilingual Novena continues

Continua la novena bilingüe a la Divina Misericordia

8PM- Easter Vigil | Vigilia Pascual Bilingual Mass | Misa Bilingüe

RCIA Candidates will receive their sacraments at the Holy Mass.

Candidatos de RICA recibirán sus sacramentos en esta santa misa.

*No confessions
No habrá confesiones*



Easter Sunday – April 9th | Domingo de Pascua – 9 de abril

Regular Mass Schedule – Horario de misas regulares

The Divine Mercy Novena continues - 3pm - Continua la novena a la Divina Misericordia



Divine Mercy Novena

All parishioners are invited to join in the bilingual novena prayer that will take place at 3:00 pm April 7-15 at our parish. On Divine Mercy Sunday, you are invited to the hour of Adoration to the Blessed Sacrament and the recitation of the chaplet, on April 16 from 2:00 - 3:00 pm.

Prayer pamphlets will be available in the church.



Novena a la Divina Misericordia

Todos los feligreses están invitados a unirse al rezo de la novena bilingüe que se llevará a cabo a las 3:00 pm del 7 al 15 de abril en nuestra parroquia. El Domingo de la Divina Misericordia, están invitados a la hora de Adoración al Santísimo y rezo de la coronilla, el 16 de abril de 2:00 - 3:00 pm.

En la iglesia habrá folletos disponibles para rezar.

Grandview Fall No Rhyme or Reason Country Market

April 21 and 22 10:00 am to 5:00 pm

Admission is free and there are about 100 vendors to shop from.



All are invited! **The Knights of Columbus invite all parishioners** to this family event taking place at Grandview Fairgrounds on Wallace Way. The knights will have a vendor space selling various **items/antiques** and will also be selling **hamburgers, hotdogs and ice cream.**

**If you would like to donate any items to the knights for booth, please contact the parish office.*

La decoración de la iglesia tendrá lugar el sábado 8 de abril a partir de las 9:00 am.

Decoration of the Church will take place Saturday April 8 at 9:00 am.



Palm Sunday of the Passion of the Lord– April 2, 2023

Penitential Act: I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have failed to do, (strike chest) through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore, I ask blessed Mary Ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God. Amen.

Gloria: Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you; we bless you; we adore you; we glorify you; we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

First Reading – Isaiah 50:4-7

The Lord GOD has given me a well-trained tongue, that I might know how to speak to the weary a word that will rouse them. Morning after morning he opens my ear that I may hear; and I have not rebelled, have not turned back. I gave my back to those who beat me, my cheeks to those who plucked my beard; my face I did not shield from buffets and spitting. The Lord GOD is my help; therefore, I am not disgraced; I have set my face like flint, knowing that I shall not be put to shame.

The word of the Lord. *“Thanks be to God.”*

Responsorial Psalm 22

R. *“My God, my God, why have you abandoned me?”*

Second Reading – Philippians 2:6-11

Christ Jesus, though he was in the form of God, did not regard equality with God something to be grasped. Rather, he emptied himself, taking the form of a slave, coming in human likeness; and found human in appearance, he humbled himself, becoming obedient to the point of death, even death on a cross. Because of this, God greatly exalted him and bestowed on him the name which is above every name, that at the name of Jesus every knee should bend, of those in heaven and on earth and under the earth, and every tongue confess that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father.

The Word of the Lord. *“Thanks be to God.”*

Gospel – Matthew 26:14–27:66

(To follow the gospel reading, please go to page 14 of the missal located in the pew.)

Nicene Creed: I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

Domigo de Ramos de la Pasión del Señor – 2 de abril de 2023

Oración Penitencial: Yo confieso ante Dios Todopoderoso, y ante ustedes hermanos que he pecado mucho de pensamiento, palabra, obra y omisión. Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa. Por eso ruego a Santa María siempre Virgen, a los ángeles, a los santos y a ustedes hermanos, que intercedan por mí ante Dios, Nuestro Señor. *Amén.*

Gloria: Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa Gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso Señor, Hijo único, Jesucristo. Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros; porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. *Amén.*

Primera lectura – Isaías 50: 4-7

En aquel entonces, dijo Isaías: "El Señor me ha dado una lengua experta, para que pueda confortar al abatido con palabras de aliento. Mañana tras mañana, el Señor despierta mi oído, para que escuche yo, como discípulo. El Señor Dios me ha hecho oír sus palabras y yo no he opuesto resistencia ni me he echado para atrás. Ofrecí la espalda a los que me golpeaban, la mejilla a los que me tiraban de la barba. No aparté mi rostro de los insultos y salivazos. Pero el Señor me ayuda, por eso no quedaré confundido, por eso endurecí mi rostro como roca y sé que no quedaré avergonzado".

Palabra de Dios. *"Te alabamos, Señor"*

Salmo Responsorial 21

R. *"Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has abandonado?"*

Segunda lectura – Filipenses 2:6-11

Cristo, siendo Dios, no consideró que debía aferrarse a las prerrogativas de su condición divina, sino que, por el contrario, se anonadó a sí mismo, tomando la condición de siervo, y se hizo semejante a los hombres. Así, hecho uno de ellos, se humilló a sí mismo y por obediencia aceptó incluso la muerte, y una muerte de cruz. Por eso Dios lo exaltó sobre todas las cosas y le otorgó el nombre que está sobre todo nombre, para que, al nombre de Jesús, todos doblen la rodilla en el cielo, en la tierra y en los abismos, y todos reconozcan públicamente que Jesucristo es el Señor, para gloria de Dios Padre. Palabra de Dios. *"Te alabamos, Señor"*

Evangelio- Mateo 26:14–27:66

(Para seguir la lectura del evangelio, por favor ve a la página 15 del misal ubicado en la banca.)

Credo: Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible. Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo, y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. *Amen.*